

ОСТАННІ ВІСТІ

Понеділок, 2 серпня 1965 р.

В АМЕРИЦІ

ПРЕЗИДЕНТ ДЖАНСОН ГОСТРО ВИСТУПИВ ПРОТИ РЕСПУБЛІКАНСЬКОГО ПРОВІДНИКА, який невірно інформував журналістів про політику уряду у відношенні до В'єтнаму після того, як Президент вияснив становище уряду на конференції із конгресовими представниками обох партій. Президент не назвав прізвища цього політика, але його критика відноситься до провідника республіканської меншости в Палаті Репрезентантів конгресу Джералда Р. Форда з Мішигону, який день після Президентньої конференції мав пресову конференцію з журналістами. Конгресмен Форд заявив у Вашингтоні, що він не знає, про кого говорив президент Джонсон на своїй фермі в Джаясон Сіті в Техасі. 1-го серпня, Форд мав твердити, що Президент тому не покликав резерви до боротьби у В'єтнамі, бо проти того були демократичні сенатори, які знають, що населення ЗДА с проти поширення війни у В'єтнамі коштом американських збройних сил.

ПРЕЗИДЕНТ ДЖАНСОН 30-ГО ЛІПНЯ ПІДПИСАВ ЗАКОН ПРО МЕДИЧНУ ОПІКУ в Бібліотеці ім. Трумана в присутності колишнього президента та більше як 200 осіб, між якими були віце-президент Гюберт Г. Гомфрі та численні представники Конгресу й Уряду, які були свідками цієї важливої події в американському соціальному законодавстві. Президент Джансон поїхав до Індіаненсу в Мізури підписувати цей закон, бо Труман був першим президентом, який 20 років тому, 19-го листопада 1945 року вніс був подібний законопроект, який той Конгрес відкинув. Новий закон дає особам у віці понад 65 років безплатне лікування в шпиталі й вдома та збільшує пенсії соціального забезпечення. Збільшення пенсій є важне від 1-го січня 1965 р. У вересні всі пенсіоніери дістануть більші пенсії. Щодо лікування, то закон діє від 1-го липня 1966. Збільшені виплати до соціального забезпечення зачнуться 1-го січня 1966.

УРЯД ПУБЛІЧНОГО ЗДОРОВ'Я ЗВІТУЄ, ЩО В ТРАВНІ Ц. Р. НАРОДИЛОСЯ В ЗДА 302,000 ДІТЕЙ, що становило 18,4 народин на кожну тисячку населення. Впродовж 12-ох місяців, від червня 1964 до кінця травня 1965 в цій країні народилося 3,930,000 немовлят, а в попередньому періоді 12-ох місяців число народжених дітей виносило 4,077,000. В цьому році (від червня 1964 до травня 1965) на кожну тисячку випадає 20,4 немовляти, а в попередньому році на тисячу припадало 21,5. В п'ятьох місяцях ц. р. народилося дітей 1,522,000, а в тому сьому часі минулого року — 1,646,008. Рекордово високе число народин було в 1957 році — 4,308,000. Від того року воно постійно зменшується.

СПОДІВАЮТЬСЯ, ЩО В НАЙБЛИЖЧОМУ ЧАСІ СКИНУТЬСЯ КОНФЛІКТ В ДОМІКАНСЬКІЙ РЕСПУБЛІЦІ, який тривав вже понад три місяці, від 24-го квітня. На тимчасового президента призначають Генерала Гарсію Готоя. На віце-президента був запропонований генерал Едвардо Варрера, але він відмовився від прийняття цього становища. Гарсія вже має запланиованих кількох членів своєї кабінети, але найбільші труднощі матиме з вибором міністра закордонних справ.

Y CBITI

ЧТЕННЯ АМЕРИКАНСЬКОЇ ДЕЛЕГАЦІЇ на Женевській конференції в справах роззброєння, сподіваються досягнути порозуміння із західними учасниками конференції, навіть проти СРСР, щодо непоширювання атомових зброєнь, як також згоди Совєтського Союзу на створення постійної студійної комісії, яка мала б обговорювати проблеми атомового роззброєння також після того, як Женевська конференція відкладе свою сесію.

в МІЖНАРОДНИХ ЛЕГКОАТЛЕТИЧНИХ ЗМАГАННЯХ, які відбуваються між збірними репрезентаціями ССРСР і ЗДА в столиці Української ССР Києві, ведуть перед собою змагання. В неділю 1 серпня совєтський змагун Петро Волотніков переміг в бігу на 5 000 метрів американського змагуна Боба Шуля на дві десяті секунд. Волотніков перебіг цю відстань в часі 13:54,2. Шуль — в часі 13:54,4. В бігу на 800 метрів совєтська змагунка, вчителька з Москви Тамара Дмитрієва перемогла 15-літню Марію Молдер з Каліфорнії в ЗДА, у відношенні 2:6,4 до 2:07,3.

У СОВЕТСЬКОМУ СОЮЗІ готуються скасувати систему обласного індустріального керівництва, встановлену ще Хрущовим. Дискусія в цій справі ведеється вже довгими місяцями в партійних й урядових колах, як також у пресі. Остаточні рішення про нову переорганізацію індустріального керівництва мають бути винесені на пленумі Центрального Комітету КПРС в кінцем серпня або з початком вересня цього року. В політичних колах думають, що нова система буде комбінацією централізованої контролю доби Сталіна з деякими елементами хрущовської побудови індустріального керівництва.

ІНДИЙСЬКОГО ПРЕМ'ЄРА Шастрі в Б'єтнамі і про його розмову з Тіто, проголошеному в неділю 1 серпня в Београді. Шастрі й Тіто висловили заклика про констатувати ескалату в найближчому часі міжнародну зустріч в справі В'єтнамського конфлікту. В цій зустрічі мали б узяти участь також представники Б'єтконгу, значить, південно-в'єтнамських комуністичних партізанів

новим керівником ЦСДЛУ пропаганди в Центральному комітеті КПРС став 33-літній Володимир І. Степаків, головний редактор газети „Звєстія”, із якого то посту він уступив в червні цього року. Попередником Степаківа на становищі гол. редактора „Звєстія” був зять Хрушова Алексій І. Аджукей. Степаків керував теологічною „роботою” в партійному апараті разом з Петром І. Демічевим, який після усунення з ЦК КПРС Леоніда Ф. Лівчова, відіас ідеологічних справери в Центральному Комітеті совєтської компартії.

ВАЛЬТЕР УЛЬБЕРХТ, ПРОВІДНИК СХІДНОНИМЕЦЬКИХ КОМПІТІВ, заявив, що його режим був готовий «анормалізувати» взаємини з Західною Німеччиною, якщо б боннський уряд був погодився не брати участі в організуванні міжнародної атомової збройної сили і підписав угоди про непоширення атомового зброєння.

ПРОФ. АРНОЛД Б. ТОННІ, відомий британський історик, звернувся із закликом до З'єднаних Держав Америки, щоб вони визнали свою поразку у В'єтнімі, аніж звідти свої війська і дозволили на те, щоб Південний В'єтнам став комуністичним. Тойбіть твердити, що ЗДА своєю інтервенцією у В'єтнамі продовжують політику європейських колоніальних держав, і, з другого боку, змущують СРСВський Союз і Комуністичний Китай шукати порозуміння між собою.

**Президент підписав закон про медичну
опіку в рамках Соціального Забезпечення**

ІнDEPENDENS, Мізурі, — Президент ДЖАНСОН 30-го липня підписав закон, який с найбільшою зміною в соціальному законодавстві ві 30-ох років. За цей закон ішла боротьба в Конгресі 20 років, бо ще президент ТРУМАН в 1945-му році він був законопроект про те, щоб старші особи, які належать до соціального забезпечення, могли лікуватися на кошт цього забезпечення, до якого вони вплачували б збільшені ставки. Але Конгрес тоді не схвалив пропозиції президента ТРУМАНА. Пізніше президент КЕННEDІ відновив був програму президента ТРУМАНА, але Конгрес знов її відкинув, бо проти неї заявлялися були в більшості лікарі, члени Американського Лікарського Товариства. Президент КЕННEDІ підтримував цю програму на зборах в Нью Йорку, де 20 000 зібраних були в залі Медісон Гарден, заявляючи, що така багата країна, як

ЗДА, не може дозволити на те, щоб старші особи, які не заробляють багату грошей, бо вже с на пенсії, не могли користати із лікувальних за-собів країни тільки тому, що не мають на це фондів. Президент Джонсон поновив проєкт покійного президента Кеннеді, і цього року Кон-грес схвалив медичну опіку для старших осіб у віці по-над 65 років в рамках соціаль-ного забезпечення. Старші особи зможуть лікуватися в шпиталях і вдома на кошт соціального забезпечення. За доплатою місячною в сумі \$3 вони зможуть мати майже безплатно і лікарську опіку. Складки до соціального за-безпечення будуть збільшені від 1-го січня 1966-го року. Всі старечі пенсії с збільше-ні, і то від 1-го січня 1965-го року. У вересні ч. р. пенсіо-нери дістануть вже більшу пенсію за серпень та різни-цю на всі місяці цього року. Збільшення пенсії становить 7 відсотків.

Конгрес робить заходи, щоб закінчити свою діяльність до „Дня Праці”

Вашингтон. — Провідник демократичної більшості в Сенаті сен. Майк Менсфілд із Монтани заявив, що Сенат буде працювати в приспіваному темпі, щоб можна було закінчити діяльність цієї першої сесії Конгресу до „Дня Праці“, це значить перед 6-м вересня. Але в Конгресі є ще більше число невирішених законопроектів, і тому можна сподіватися, що не вдасться цей план сен. Менсфілда. Сенат мав би вже в середу цього тижня голосувати в справі двох пропозицій відносно зміни виборчих округ: одну пропозицію висунув провідник республіканської меншості сенатор Еверетт МакКінлі Дірксен, а другий проєкт підтримує сенатор республіканець із Нью-Йорку — Джейкоб К. Джевітс. Цього тижня обидві Палати мають вирішити проєкт ком. промислового тексту закону про охорону виборчих прав негрівняського населення. Палата має голосувати в цій справі у вівторок, а Сенат в четвер. Цього тижня обидві Палати мають вирішити долю компромісного тексту

законопроект про видатки на військові конструкції. В цьому законопроекті вирішується справа закриття деяких військових інсталцій, які військовість уважає не потрібні, але які то Інсталційні члени Конгресу уважають konieczними для підтримки економіки країни. Цього тижня буде вирішуватися в Конгресі і доля нового імміграційного закону, який ка-сує так звані імміграційні квоти для числа іммігрантів із окремих держав. Сенат цього тижня має почати дебати над законопроектом, який вже схвалила Палата Репрезентантів, про створення нового Міського Департаменту. Не вирішено досі й долі за-конопроект про призначення \$1 900,000,000 на боротьбу проти бідності. Досі ще не тикано законопроект про допомогу фермерам, а ця справа може викликати за-взяття боротьбу в обидвох Па-латах. В цій програмі най-важливішими пунктами є ви-стося допомоги фермерам за базовну і за пшеницю, за бу-шель якої мають пратити — \$2.50. а не \$2. як є тепер.

Відбулася зміна пластових таборів на терені ЗДА

На багатолюдній Пластовій Оселі „Вовча Тропа“ в Іст Четгем, Н.І. закінчили в суботу 31-го липня ц.р. свос таборування юнаки і новачки, а оселя перейшла на місяць серпень у руки пластунок. Прощальні святочні ватри, Богослужби, які відправили в суботу ранком присутні отці капелянці о. Ю. Менціньский та о. П. Долинський, іменування і роздача відзнак були завершені ціломісячного гарту тіла і духа молодих пластуників. В останньому тижні таборування 50 юнаків під проводом свого команданта ст. пл. І. Ісаїва відвідали впродовж двох днів, згідно з програмою зацікавлення дружби серед українських молодечих організацій, оселю СУМА в Єлленвіл і там перевели спортивні змагання та спільні заняття. Тепер на „Вовчій Тропі“ буде табурувати 167 юначок під проводом Куреня УСП-ок „Шостокрилі“ із команданткою ст. пл. М. Гордінучук та бунчужною ст. пл. О. Грушкевич і 145 новачок під проводом ст. пл. О. Волчук як командантки, ст. пл. О. Бачинської, як бунчужної, і ряду вишколених новачків вишвиць-сестричок. Пластуники планують відвідати батьків і гостей на оселі на Дні Пластуники. 14 і 15-го серпня і пригтовляють відповідні на ці дні програму. Від ранньої весни управляє Пластової Оселі „Вовча Тропа“ під проводом нестямного пл. сен. Я. Ботдунника пероводить інтенсивну розбу-

дову і уліпшення. Досі бачимо на оселі два нові новозавські курені, велику умивальню. Ідальною для батьків і гостей, а в юнацьким таборі будинок для проводу табору, умивальню та кухню ідальною для вжитку юнацтва. Якій будовою саме завершено. Від 15-го ц.м. розпочинається на оселі „Вовча Тропа“ табір пластунок „Стежків Культури“, який викликає своєю оригінальною програмою широкі зацікавлення серед українського громадянства, а зокрема містських кіругів. Від останнього тяжить липня на Пластовій Оселі „Новий Сокіл“ б. Баффало, Н.Я., приїхав на зміну пластунам юнаки під проводом ст. пл. Б. Кюфаса і новачи під проводом пл. сен. В. Мельника. На Пластовій Оселі „Зелений Яр“ б. Дітровою таборується теж пластуни, а це юнаки під проводом ст. пл. О. Лебедовича і новачи під проводом ст. пл. О. Білого. В далекій Коломі. Висканені, розтаборились пластуни і новачи Станції Шинкаго під проводом ст. пл. О. Сацюк. ст. пл. Л. Підгородської і опікуни пл. сен. Іванні Горчинської, а новачи під проводом ст. пл. Ю. Кавки. як команданта, і опікою пл. сен. Н. Кулинч. Тобгоричне, так чисельне на таборників літо, закінчат пластуни ЗДА 7-ми Крайовим З'їздом Старшого Пластуна, що відбудеться в днях 4-6-го вересня на „Вовчий Тропі“ в Іст Четгеді, Н.Я.

ЗДА ПЛЯНУЮТЬ ДАЛЕКОДУЧІ ЗМІНИ В КОМАНДНІЙ СИСТЕМІ У В'ЄТНАМІ В ГОЛОДЮЛЮ ВІДЕУВАЮТЬСЯ ВАЖЛИВІ СТРАТЕГІЧНІ НАРАДИ АМЕРИКАНСЬКИХ КОМАНДАНТІВ



Вояки Корпусу морської піхоти ЗСД підходять під охороною танка до села Пгонг Нам в Південному В'єтнамі, де окопалися комуністичні партизани. Село Пгонг Нам розташоване п'ять миль на південь від летунської бази ЗСД в місцевості Ла Нанг.

Сайгон, В'єтнам. — У зв'язку із вирішеною президентом Джансоном більшою й активнішою участю американських військ у в'єтнамській війні передбачається в короткому часі й основні зміни в американській командній системі в цій країні. Ці зміни мають бути вирішені на спеціальних нарадах, що мали початися в понеділок, 2-го серпня, в Говолілоу на Гавайях, з участю голови Об'єднаних Шефів Штабу ген. Ерля Г. Вілера, адмірала Грента Шарпа, команданта американської флотії на Північному, та ген. Вільяма Вестморленда, головного команданта американських збройних сил у В'єтнамі. Зміни в системі командування мали б полягати в тому, що дотепершні військові дорадники при в'єтнамській армії мають бути підпорядковані командантам бойових американських з'єднань в поодиноких воєнних районах. Передбачається також можливість створення окремого командного штабу, що центрально керуватиме всіми боєвими американськими частинами у В'єтнамі.

Вже починають кружляти непевні вісті, що Америка планує скріпити свої війська у В'єтнамі дальшими контингентами, мабуть до 200 тисяч осіб. Як відомо, президент Джонсон вирішив, щоб ці сили збільшити із дотеперішніх 75 до 125 тисяч вояків. Рівночасно з Београдом у Югославії наспіла «з авторитетних джерел» вістка, що югославські й комуністичний президент Тіто планує, наспілку з президентом Об'єднаної Арабської Республіки Абдулем Нассером, почати акцію посередництва для замирення у В'єтнамі. Нассер мав би звернутися до Північного В'єтнаму та червоного Китаю, щоб нахилити ті їх для переговорів в справі замирення, а Тіто мав би звернутися листом до президента Джонсона і совєтського прем'єра Косігіна, пропонуючи їм зустріч у справі замирення у В'єтнамі. Тим часом у самому В'єтнамі носна акція проти партизанів у Південному В'єтнамі, як і американських бомбардувань стратегічних об'єктів у Північному В'єтнамі продовжуються та прибирають на силу.

Чіле пропонує встановлення ближчих зв'язків з державами Атлантийського Блюку

Сантьяго, Чіле. — Чілійський християнсько-демократичний уряд, що його очолює президент Едуардо Фрей Монтальва, обмірковує широкі плани участі держав Латинської Америки в Алатійському Союзі. В пропонуваннях урядом Чіле планована передбачена ревізія структури Організації Американських Держав і відкриття дверей для більшої співпраці Західньої Європи в економічному розвитку Латинської Америки. Згідно з переконанням президента Едуардо Фрей Монтальви, держави Латинської Америки мусять зв'язатися тісніше з Атлантийською спільнотою народів, щоб отримувати від них постійну підтримку для започаткованої в країнах Латинської Америки політичної та економічної діяльності.

ської Америки мирної перебудови суспільного ладу, особливо ж тепер, в обличчя все сильнішого тиску з боку комуністичних елементів. Чилійський уряд виступає із цими планами в близькому порозумінні із З'єднаними Державами Америки, як також в координації з деякими південно-американськими державами. Представники Чіле мають передати свої пропозиції на розгляд конференції Організації Американських Держав, яка відбудеться ще до кінця цього року. В політичних колах ду мають, що пропозиції Чіле щодо ближчої участі в Атлантичському Пакті зустрінуться із спротивом Франції і — з другого боку з опозицією консервативних елементів у Конгресі З.Д.А.

Артисти з Торонта дали оригінальний
„Канадійський вечір” на Союзівці

Союзівка, Кергонксон. —
Минулої суботи, 31-го липня,
в рамках щотижневих
культурно-розважкових імпрез
на цій оселі Українського
Народного Союзу в Кет-
сільських горах відбувся
оригінальний „Канадійський
вечір“, програму якого ви-
конали в цілості артисти з
Торонта: Наталка Бауми,
Оксана Жолкевич, Антін
Дербін та керівник ансамб-
лю Володимир Довганюк,
який зокрема виступав в ро-
лі Гріца Заулі. Вечорів
надавала „канадійського“

характеру й група громадян, та молоді, які зкінчили тогочасну навчання та відвідання а деякі й на вакації на Союзіку.

● Народжені в Овєланді Нова Зеландія, 27-го липня п'ятнадцяти, два діти пізніше, почувалися добре і були в окремих інкубаторів. Також їхня мати вповні здорова після народження чотирьох дітей й одного хворобити. Батьки цих п'ятнадцяти власних і запліднених краниї. Вони вже мають п'ятнадцять дітей. Гроші та різні речі по дарунок надходять із цілого світу.

Розгортається праця над підготовкою до 8-го З'їзду Українців Канади

Вінніпег. — Вияк 9 до 11
години ч. р. тут відбувається
3'їзд КУК української Канади.
КУК і в його членських
організаціях їде інтенсивна
праця над його підготовкою.
Засідання делегатів і гостей
почається вже 8-го жовтня.
Будуть сесії з'їзду відбувають
в готелі „Александра“.
Вірм звітів, дискусій, ділових
прав, на з'їзді будуть виго-
шувати програмові доповіді
такі теми: 1) Нарід і Цер-
ва у співпраці для збере-
ження українства; 2) За со-
вину думку українців в ді-
спорі і в Україні; 3) Укра-
їнський Світовий Конгрес; 4)
Звільна справа України;
Змагання за повноправ-
ний статус для української
Виви в школах і університе-
тах; 6) 100-ліття Канади в
1967-му році. Окремі допові-
ді будуть присвячені справам
політи. Від 1-го липня поча-
ють працювати такі перед-
ставні комісії: організаційна,
фінансова, політична, куль-

**Відкриття літнього курсу УВУ відбулося
з участю українських і німецьких
науковців**

Мюнхен. — Пресова референтура Українського Вільного Університету в цій столиці Баварії переслала до редакції повідомлення про відкриття Літнього Курсу Філософського Факультету Українського Вільного Університету в дні 5 липня ц. р. такого змісту:

В останніх тижнях в багатьох часописах Вільного Вісвітю з'явилася довга стаття Ректора УВУ проф. д-ра Ю. Войка «Вчора, сьогодні і завтра Українського Вільного Університету». У статті відіслано на всю широчінь питання відносно систематичного аудиторного навчання УВУ. Думки про аудиторне навчання сьогодні вже перестають бути самими новими, а перетворюються на реальну дійсність. Доказом цього є Літній Курс У. В. У., що вже розпочався і який скорше випадало б назвати семестром, з огляду на велику кількість навчальних одиниць. У викладах беруть участь кращі сили філософії цього факультету, а з ними професори і професори інших університетів: Мюнхенського, Гейдельберзького, Монреальського. В програмі входять дисципліни зі світової історії, українистики та філософії. Молоді викладачі, сьогодні, на початку навчання Курсу нараховують

Доловіль проф. д-ра Ю. Панейка на темі „Науково-дослідні і педагогічні завдання професора університету” визначалася не тільки своєю змістовністю, але й гарною формою викладу. „Збудовані духово, в піднесеному настрої розходилися учасники святкової імпрези по домах, зберігаючи в душі яскраве враження від початку нової праці Українського Вільного Університету.”

У Варшаві засуджено за протирежимну пропаганду сина кол. міністра закордонних справ

Варшава. — У Варшаві відбувся судовий процес в справі асистента Варшавського університету Кароля Модзелевського та студента Іцека Курона, обвинувачених в поширюванні порожніх про режим матеріалів і публікацій. У висліді процесу першого засуджено до трьох пів року у'язнення а другого на три роки тюрми. Кароль Модзелевський, викладач філософії Варшавського університету, є сином Зигмунта Модзелевського, міністра закордонних справ комуністичної Польщі за роки 1947-1951 і був, так же само, як і його батько, членом комуністичної партії. В акті обвинувачення Кароль Модзелевський був визначений, як провідник невеликої групи інтелектуалістів, студентів і градуйантів Варшавського університету, усі члени партії, зацікавлених в нових ідеях і поширюванні різних „резізіоністичних” поглядів. В 1963 році він перебував в Італії, де на нього мала великий вплив ведена італійськими комуністами дискусія на тему сталінізму і свободи слова і творчості. Модзелевського і його товаришів включено за „дискримінаційну” до режиму пропаганди весною цього року заарештовано. Судовий процес в справі інших членів групи відбувається згодом.

СВОБОДА

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by Ukrainian National Association, Inc., 81-83 Grand St., Jersey City, N.J. 07303

Subscription Rates: One year \$12.00; six months \$6.25; three months \$3.25. Jersey City & Foreign Rates: One year \$14.00; six months \$7.50; three months \$4.00. For U.S.A. members monthly 65¢.

Передплата: На рік \$12.00; на пів року \$6.25; на три місяці \$3.25. В Джерсі Сіті і закордоном: На рік \$14.00; на пів року \$7.50; на три місяці \$4.00. Для членів УНСОЮзу, чоловіків і жінок — 65 центів місячно. За кожну зміну адреси платиться 10 центів. Чеки і money orders виставляти на: "Svoboda".

Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1130 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1918.

Адреса: "СВОБОДА", P. O. Box 346, JERSEY CITY, N.J. 07303

Глянувши на Марс

Людина із Землі вперше поглянула на Марс, на цю "Червону планету", зблизика. Правда, не безпосередньо, а завдяки найменшому й справді історичному успіху висланої до кінця листопада минулого року американського космічного корабля "Марінер 4", який з найбільшою точністю долетів до Марса на кілька тисяч миль і своєю апаратурою не тільки порівняв світлість з його поверхні, але й потрапив передати їх на Землю.

Марс належав досі до найбільш таємничих планет. Існували здогадки про цілком незалежне, власне життя на ньому і навіть про можливість якоїсь цивілізації. Такі здогадки підсилювала наявність чогось вроді каналів, що їх спостерігали на Марсі через телескопи. А до безлічі фантастичних повістей про маленьких, зелених "марсіан" із антенами на головах долучилася минулого квітня видана на дебатах Національної Академії Наук теза про можливість життя на Марсі.

Переслані "Марінером 4" і одержані на Землі, а тепер опубліковані фотосвітлинки частини поверхні Марса дають науковцям підставу для висновків, що Марс — "мертва планета". На його поверхні є великі кратери, про походження яких можна тільки здогадуватися, але немає гір і немає — щонайменше не видно — водної поверхні, без якої годі уявити собі можливість життя. Крім того, атмосфера довкола Марса дуже рідка, а тому виставлений він на сильне діяння космічної радіоактивності. Всі ці та подібні спостереження й висновки дуже заохочують гіпотезу про якість органічного життя на Марсі, хоч учені настільки обережні, що не роблять у цьому відношенні категоричних тверджень. Існує бо ще мала можливість, що поверхня Марса з другого боку відмінна від тієї, яку сфотографував "Марінер 4"; існує також можливість цілком відмінного характеру органічного життя, ніж його знає людина на Землі, але це — тільки дуже мала правдоподібність.

Одержані фотосвітлинки поверхні Марса є лише першим кроком у дослідженні цієї планети. Однак, людина із Землі вже поглянула на Марс зблизика, і тепер уже можна мати певність, що не за горами той час, коли стане на ньому й людська нога. Тим часом одержані фотосвітлинки дають підставу для нових студій не тільки Марса, але й всієї соняшної системи, всього космосу, наближаючи цим людину й до кращого пізнання її Творця, що є Творцем неба і землі.

Успіхи "Марінера 4", як і вся програма досліджування космосу, відкривають такі найновіші можливості для людського прогресу, що вони — треба сподіватись — ранише чи пізніше вплинуть на людську ментальність і на людську поведінку. Уже поступово здійснюється план висадити людину на Місяць ще перед закінченням теперішньої декади, вже цілком конкретно говориться і планується висадити людину на інші планети. Як довго ще в таких обставинах можна буде відержувати в оковах неволі цілі нації на цій Землі, як довго зможуть ще вдержатися невідлучні системи та рабовласницькі імперії з їх захланними диктаторами в Москві й Пейпінгу?

Апостол єдності

29-го липня цього року сповнилося сторіччя з дня народження князя Української Церкви — Галицького Митрополита і Львівського Архiepіскопа, Слуги Божого Андрея Шептицького, Митрополит Андрей, що помер 1 листопада 1944 року, відіграв велетенську роль не тільки в житті Української Греко-Католицької Церкви, яку він очолював протягом сорока п'яти років, але також і в українському політичному й культурному житті, зокрема в період будівництва української державності.

З різних аспектів можна розглядати сьогодні діяльність Великого Митрополита — і з релігійного, відбувається ж нині процес про його беатифікацію, і з церковного, адже він був одним із найбільших будівничих та організаторів церковного життя, і з національного, бо у багатьох ділянках українського життя позначився видатно вплив його духа й ідей. Можна насамперед його постать і як мецената української культури, і як мистецтвознавця, і як науковця-історика. Але найбільш актуальною для пригадки й розгляду, особливо під час відбудови Всесвітнього Собору, може бути його роль в широкому розгорненні акції за зближення українських Церков, за утвердження єдності в українській національній спільноті.

У змаганні до єдності всіх українців Митрополит Андрей був ентузіастом і фанатиком, справжнім апостолом цієї великої ідеї.

В наші дні, на цьому місці варто пригадати особливо його листи з 1942 року до українських православних влад, найперше лист до віруючої української інтелігенції з 3 березня 1942 року, що в ньому Митрополит Андрей дав глибоку відповідь на проблеми, що й досі хвилюють уми українців у вісьмислі світі. Заявляючи, що "греко-католик не може стати Київським Митрополитом" і що "Київський Митрополит мусить бути вибраний із православних чи автокефальних архієреїв чи священників", Митрополит Андрей писав: "Повна злука греко-католицького й українських православних віроповідань — це справа хіба дальшої майбутності. Вона стала б можливою тільки після довгих змагань із обох боків — до себе наближується і себе взаємно пізнає. А зближення і взаємне пізнання необхідні для оглянення національної єдності. Те зближення може колись довести до з'єднання, але мусить передусім усунути взаємні роздори нечистоти, які спричинюють, що українці українцями ворог. І ті, що бажають колись єдності, і ті, що її не бажають, починати всі працю над помиренням. На такому колючому помиренні багато скористав весь український народ".

Сьогодні, 21 рік після смерті Митрополита Шептицького, на наших очах відбуваються процеси, що мають в основі ці великі і спасенні ідеї, що їх він видіграв і проповідував та якими і для яких він жив і трудився. Бо хоч повідував та якими і для яких він жив і трудився. Бо хоч з того часу змінилася мала світу, хоч людина піднеслася до великих ідей не тільки не зміняє і не послаблює, але цілком навпаки, ще тільки зміцнює їх та нагніть до їх здійснення.

Сприйняття великих ідей і заповітів Митрополита Андрея усіма українцями було б найкращим шануванням сторіччя з дня народження цього Слуги Божого.

Богдан Галайчук

КИТАЙСЬКА СТРАТЕГІЯ В ЛАТИНСЬКІЙ АМЕРИЦІ

Буенос Айрес. — Подаючи "Свободі" з 14 і 21 квітня ц. р. огляд червоної партизанки в Латинській Америці, згадали ми про Перу й Парагвай, як про два — сказати б — вигаслі вулкани, але в останніх днях знову появились три-чотири вістки з тих країн.

9-го липня французька телеграфічна агенція повідомила про три сутички з партизанами в селу, де високогірській смузі Перу. Іско Ісучака, у департаменті Кузко, відділ детективів переміг партизанський загін, узявши п'ятьох червоних у полон та захопивши 6 скринь зброї і 8 скринь пропагандного матеріалу. Трохи на захід, у департаменті Хунін, відбулися бої двох сутичок біля Пукути: партизани втікають на схід, у напрямі пралісів, військо намагалося перетнути їм шлях. На північ, біля Сан Франсіско, у департаменті Гванкавеліа, кілька партизанів попало в полон, а кількох поранено. Кружляють чутки, що по обох боків втратили куди більше, але уряд їх затає.

Одночасно по містах, зокрема у столиці, виварюють комуністів.

4-го липня проголошено в Перу на 30 днів стан облоги, щоб "дати змогу військовим та помірним силам зловити винників 7-ох політиків, злікувати повстанців, загасити вогнища та унеможливити всяку екстремістичну спробу".

В околиці Гвайкайо, на схід від Ліми, 20 політиків поклали у повстанчу засідку: 7 політиків згинув, 9 поранено. 4-го липня приземлились у Лімі 13 політиків, що вийшли цілими з халепи, і тим самим літаком відлетіли перші воїни, щоб перетати партизанам шлях відступу на південь.

Дивно, що стан облоги проголошено на всій державній території, тоді як партизанка діє лише в двох департаментах: Хунін та Гванкавеліа, а партизанський загін не має — як твердить міністер внутрішніх справ, Мігель Ротальде, більше як 30 бойовиків. Проте, у половині червня відбулася сутичка з партизанами, в якій згинув 37 людей. Кажуть, що вони мають протилежні гармати та короткохвилюву радіовисильню. Один часпис висловив був здогад, що партизанськими операціями керує кубинський комуністичний провідник Ернесто Гевара.

Ще на початку протипартизанських операцій речник перувійської армії попередив, що "військо діятиме без шуму і обмежить до мінімуму інформацію для преси". Міністер внутрішніх справ признає до існування партизанки 18 червня, що й на енергійне домагає директора найповажнішого щоденника, кол. прем'єра Бельтрана, але просить не давати справі розголосу. А 8-го липня віце-президент, Поляр Угартече перекону-

вав журналістів, що партизани в його країні це, мовляв, частинно комуністи, частинно краді худоби, які причіпляють собі політичну етикетку. Насправді так з воїни в Колумбії, але не в Перу.

Що перувійські урядові чинники послідовно затають розміри марксистського руху, я мав нагоду переконатися в Лімі ще в грудні 1961 року. Але лідер тамашньої християнської демократії, Гектор Корнехо Чавес, сказав недавно в інтерв'ю для аргентинської "Ли Пренса": "З недавнього агітарною реформою небезпека віддалилася, напруження трохи полегшало в гірській зоні (заселеній безземельними індіанцями). Та слід уважати. Полум'я субверсії, якщо спалахне, охопить всю країну". А міністер внутрішніх справ заявив, що "Росія, червоний Китай та Куба агітують селян з перувійських гір", зокрема радіомишні айдівми, в індіанських мовах куча й аймара.

Виявляється, що ще 21 травня арештовано червоногарту партизана Сеферіна Діаса, коли він прийшов до рідного села, щоб відвідати батьків. Почалася "весна". Арештований признає, що два місяці таборував, разом з 8-ма іншими партизанами, в центрі краю, чекаючи інструкцій. Згідно з пляном, мали вони висаджувати мости і нападати на поліційні застави; більші партизанські сили мали захопити радіовисильню в місті Каакупе, за 55 кілометрів від столиці, де мав бути осередок бойових акцій. Ціль була політична: зворухити сільські околиці, щоб перешкодити у муніципальних виборах.

У висліді слідства, заповненого 21 травня, виявилось, що партизанські сили діяли на 4 оперативні групи з назвами: "Маршал Лйопес", "Серро Корра", "14 травня" та "Гумайта" (14-го травня 1811 р. проголошено незалежність Парагваю, і тому той день є національним святом; маршал Франсіско Солано Лйопес — найбільший національний герой, президент Парагваю від 1862 р., згинув 1 травня 1870 р. на полі бою, переможений переважаючими бразильськими, аргентинськими й уругвайськими військами; уругвайський військовий командир Серро Корра — головні бойовиці тої війни, в якій вигнула положивна парагвайського населення). Довір назв вказує, що в Парагвай, як і в інших латиноамериканських країнах, комуністи заповнали експлуататорський націоналізм.

Однак, не вміщуються в ті гуранціоналістичні рамки деякі подробиці, подані шефом поліції. Серед арештованих дотепер 50-ох комуністів не всі парагвайці. Є між ними видатний чилійський діяч Франсіско Прадо Леон. Командант групи "Маршал Лйопес", Яніс Коронель Асеседо, який згинув 8 липня, перейшов партизанський вишкіл в Кубі й Чехо-Словаччині. Інші партизани теж вишколювались

за кордоном, в Монтевідео, Сантьяго де Чіле та, зокрема, у вишкільних таборах, недалеко парагвайського кордону, в аргентинській провінції Формоза та біля бразильського міста Понта Пора.

Обмежена перувійськими нетривалими та парадоксними лісами, партизанка, навіть коли б була витримана, творила б хіба лише потенційну небезпеку — на випадок загальної хаотизації країни.

Зате реальну небезпеку являла собою міліція болівійських рудокопів — зорганізована й здисциплінована сила, сліпо вірна своєму вождю, троцькістці Хуанові Лечіно. Спиралоючись на ній, Лечін транзитував президентів Паса Естенсору й Суаза Сілеа. Незабаром пішла революція, 6 січня ц. р. він зібрав з військовою хунтою ген. Баррієнтосу. Взаємний щораз загострювався, прешті під кінець травня, під час домініканської кризи, рудокопна міліція піднялася зі зброєю в руках. До Буенос Айреса приїхав був болівійський міністер закордонних справ — як говорили — просити військової допомоги. Однак, вона виявилася непотрібною — саме болівійське військо здобуло зрештовані гірничі райони, втримуючи контролю в цілій країні. Баррієнтос вивів Лечіно до Парагваю, а інших марксистських провідників до Аргентини.

Протести проти американського виступу в Санто Домінго та вияви солідарності з режимом полк. Каамаєра дали комуністам претекст до заворушень у Венесуелі, Аргентині, Уругваї, Еквадорі та Колумбії. В цій останній прийшлося навіть проголосити на короткий час військовий стан. У критичній ситуації опинився був Уругвай, що має найбільш стабільний у Латинській Америці демократичний режим; до того причинилася загострення господарської кризи, інфляція та небувалий банківський скандал. Комуністи підготували переворот і — згідно з тактикою "ловля згодів" — обиваючи чужу втому військо. Понавжну позицію в підірваному пляні торкнувся плянований конгрес солідарності з Кубою, але уряд — всупереч своїм анахронічно — ліберальним традиціям — його не дозволив. Чилійський уряд дозволив той конгрес, але... відмовив візи учасникам.

В усіх вуличних маніфестаціях комуністи послідовно стосували тактику, що її ми з'ясували у "Свободі" з 14-го квітня; зокрема у Гаянілі капіталізували мирні маніфестації наскрізь демократичних партій, що домагались привернення констатуючого режиму. В Аргентині пероністи відсунулись від домініканської акції, коли з'ясували собі, що нею керують комуністи.

Замікаючи минулорічний латиноамериканський бальніс, ми писали у "Свободі" з 12 січня: "У Венесуелі, Бразилії та Чіле демократія оглянула цінну перемогу в трьох різних версіях революційної війни. Під цю пору осередок ваги червоної офензиви у третьому світі

Проф. д-р Н. Полонська-Василенко

ДО ІСТОРІЇ УКРАЇНСЬКОГО ВІЛЬНОГО УНІВЕРСИТЕТУ

Українська еміграція почала свій тяжкий, тернистий шлях рядом високоцінних пам'яток культури. Без батьківщини, серед чужих народів, ця еміграція, як тільки замовкали гармати, починала творити такі пам'ятки науки та мистецтва, які краще, ніж договори, доводили, що український народ здатний плекати свою культуру навіть в несприятливих умовах емігрантського життя. Знали наші люди про ці пам'ятки й за "залізною заслоною", стежили за культурним рухом серед еміграції й пишались її досягненнями. Бурхливі події другої світової війни збагатили українську еміграцію новими науковцями та мистцями, які негайно включилися в культурний рух старої еміграції. До УВУ, УТГІ приєднуються УВАН, НТШ, академії, інститути, школи різних ступенів та фахів. Еміграція з Європи перекидається за океан, і в ЗДА, Канаді, Південній Америці, Австралії українці позначають свій шлях новими пам'ятками культури. Але серед усіх цих 44 років височить єдиний і неповторний Український Вільний Університет, як символ боротьби за свободу, як символ правдивої соборності України.

Засновано УВУ з ініціативи проф. В. Старосольського в 1921 році у Відні. Українська громада австрійської столиці очолює підтримала цю ініціативу. Наприкінці 1921 року УВУ перенесено до Чехії, до Праги, де його гостинно прийняли президент Масарик та чеський уряд, забезпечивши матеріально підтримку, викладацькими залами, стипендіями для студентів. УВУ мав два факультети: філософський та права й суспільних наук.

Пересунувся, принаймні хвилювало, до Африки — очевидно незалежно від хронічного азійського вогнища, у В'єтнамі та Лосі.

"Прийняти хвилювало" додали ми описати, перенутуючи вже готовий рукопис — і виявляється, що обережність, на жаль, була оправдана: не прийшлося довго чекати на нову фазу революційної війни. Пояснюють її ось як:

Протягом кількох років ідуть затяжні змагання між Москвою й Пейпінгом за Латинську Америку, подібно як і інші частини третього світу. Бойова, китайська стратегія залямалася у Венесуелі, але після неї прийшли невдачі московської стратегії у Бразилії та в Чіле. Щоб затримати загрожені терени у своїй орбіті, Москва перекинулася на — на реактивну — китайську стратегію: у листопаді м. р. скликав вірних й латиноамериканських провідників до Праги й запропонувала їм перейти на повстанчу лінію, по якому потрібний вираз та грошові засоби. Ці засоби, як бачимо, пішли намарне.

Серед професорів було чимало видатних учених: хемік І. Горбачевський, географ С. Рудницький, член Української Академії Наук, філолог С. Смоль-Стоцький, історик Церкви В. Віднов, історик Д. Дорошенко, історик мистецтва Д. Антонович, філолог О. Колесса, археолог В. Шербаківський, цивільні С. Дністрянський, В. Старосольський, знавець міжнародного права О. Ейхельман, історик права А. Яковлів, економіст В. Тимошенко, пізніше професор університету в Сан-Франсіско, та інші.

Професура УВУ здобула широке визнання в чужині, чимало науковців світу: чимало його професорів викладали в університетах у Празі: в чеському та німецькому, в Варшаві. Вони брали участь в міжнародних наукових з'їздах і конгресах. Рік 1931 участь професури УВУ в наукових з'їздах досягла найбільшого розміру: вони брали участь в міжнародних з'їздах та конгресах. Приналежність до різних політичних орієнтацій не перешкождала спільній, дружній праці: наука об'єднала професора царської та імперської орієнтації. Приналежність до різних політичних орієнтацій не перешкождала спільній, дружній праці: наука об'єднала професора царської та імперської орієнтації. Приналежність до різних політичних орієнтацій не перешкождала спільній, дружній праці: наука об'єднала професора царської та імперської орієнтації.

До аудиторій УВУ хлинула маса молоді, колишніх воїнів армії УНР та ЗУНР, яких військова хуртовина відірвала від батьківщини. Загальне число студентів у 1922-1923 академічному році досягло максимальної цифри — 874. Після того число студентів зменшувалося, але вже протягом першого десятиліття в УВУ студувало 7.802 особи, а протягом другого — 3.366; разом за 20 років празького періоду пройшло через аудиторії УВУ біля 12.000 осіб.

УВУ став науковим осередком всього празького українського життя. Біля нього засновано низку наукових товариств: медичне, інженерне, природничі. Найбільше значення мало Історично-Філологічне Товариство, засноване в 1923 році; воно видає 5 томів праць, а на його засіданнях прочитано й передискутовано понад 500 доповідей.

Такий культурний осередок, як УВУ, справляв великий вплив на Чехію й викликав увагу та пошану до України. У 1930-их роках, коли внаслідок політичного зближення Чехо-Словаччини з СССР почали ліквідувати українські школи (зліквідовано Академію в Подєбрадах, Педагогічний Інститут в Празі), УВУ залишився. Пережив він і до-

УЧНІВСЬКІ РОБІТНИЧІ БРИГАДИ НА ЛЬВІВЩИНІ

Кореспондент "Радянської України" пише 4 липня із Львова, що, хоч навчальний рік закінчився, учні працюють: будують і ремонтують приміщення. Учнівські бригади під керівництвом фахівців будують нову школу у селі Великий Доромів, Нестерівського району. В селі Винники, поблизу Львова, юнаки й дівчата доводують класні кімнати, а в селі Сколе, Стрийського району — спортову залу.

У містах і селах Львівщини, — розповідає кореспондент, — створили 1847 учнівських будівельно-ремонтних бригад, в яких працюють понад 20 тисяч юних теслярів, мулярів, столярів та інших фахівців. Вони ремонтують та будують півтори тисячі класних кімнат, 250 навчальних майстерень, наводять мебці, упорядковують пришкольні площі.

бу німецької окупації 1939-1945 років.

З наближенням розвалу III Райху та совєтської окупації, перед УВУ стало питання — що робити далі? Філософський факультет запропонував Сенату евакуувати УВУ в повному складі: професури та слухачів, з бібліотекою й архівом. Проте, на засіданні Сенату взяла гору компромісна орієнтація: ухвалено залишити УВУ в Празі з усім його майном і капіталом в банку; представники цієї орієнтації були певні, що нові окупанти не наважаться зруйнувати УВУ. Професорам та студентам, які хотіли вийти з Праги, дано відпустки. Замість адміністрації, яка виїхала, обрано новий провід: на посаду ректора — монсеньора А. Волошина, на декана філософського факультету — проф. Панкевича. Проте, оптимістичні плани не здійснилися; з приходом більшовицької Волошина, Панкевича та секретаря УВУ полк. Роснієвича негайно заарештовано, і тільки Панкевич, по якомуся часі звільнено, скариб УВУ вивезено до СССР, а самий УВУ ліквідовано.

З 1945 року почався новий період історії УВУ. Протягом літа в Баварії зібрався невеликий гурток професорів УВУ. Під керівництвом декана філософського факультету, проф. В. Шербаківського, цей гурток почав відбудовувати УВУ. Ініціатива знайшла підтримку з боку баварського уряду та американської окупаційної влади, і вже восени 1945 р. УВУ дістав велике приміщення в Мюнхені в німецькій школі на Верайлерштрассе та матеріальну субсидію. З листопада почалась лекція. Число професорів та студентів швидко зросло. Рік 1947-1948, за обох факультетах було вже 48 професорів, 15 доцентів та 20 викладачів, лекторів та гостей — професорів, разом 95 осіб, і крім того 12 асистентів.

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ УНСОЮЗУ

І вибух назрів. "Геть ме-ні з хахлацькими значайми, гетьманами та шевченками — гістерично заверещала пані, — ми живемо в російській державі і я не дозволю, щоб якась хахлацька хамка користалась спеціальними привілеями! Геть з тим усім! Коли так далі буде, я виїжджаю до батьків у Москву".

Молодий дідчак реагував на те все спокійно: "Вольному воля, спасенному рай". Такий холодний душ ніби заспокоїв пані-москвичку, та й чого їй було віддіждати в холодну Москву з квітучої України?

Сварки, однак, не вгадали, і мабуть, москвич прийшовся б такти йати з України, якби на її шасті не народився у неї синок.

Настя дістала нове призначення — няньки. Хлопчик полюбів свою лагідну й гарну опікунку і, коли трохи підрів, почав говорити українською мовою, вичив напам'ять деякі віршечки і навіть виводив своїм тоненьким голосочком пісні, яких навчила його Настя.

(Далі буде)

ПОСІПІ СІРНИ

ЧАРІВНИЦЯ

НОВЕЛЯ

(2)

Світлана вже виразно бачила, що то русалки... Вони збираються разом... От почнуть таюк... Чекають, аж виплине на чисте небо, з-поза дерев, красуні місяць... Вона бачить їхні обличчя, їхні довгі, розплетені коси... А на купині сидить водянник, увесь в зелені рясці, з довгою, як вогняні реслини, бороною... Він жадливо вдихався в зодяний красуню...

Уява Світлани малювала їй все нові й нові постаті водяного царства... Коли це, несподівано, відчула щось тепле, що муснуло її по коліні... Глянула й побачила два фосфоричні вогники; вогники поворушилися, і щось м'яке скоїло їй на коліно.

— Що ти тут, Мурку, робиш? — Лана впізнала свого

літві, забрала свою дощечку, мольберт і пішла до хати.

Мати сиділа при нафтовій лампі і щось шила. Побачивши Світлану, посміхнулася і промовила: — Нарешті моя малюлька-мрійниця з'явилася.

Світлана кинула на стіл дощечку — мольберт, олівці, рвучку підбігла до матері, обняла і почала палко цілувати.

— Пожди, Лано, що задумав мене! Он там у печі вечеря... Попойж та будемо лаяти спати, бо завтра багави, Мурку, скільки тут цікавих постатей... Шкода йти спати. — Світлана взяла кота на руки, погладдила й глянула на озеро, але там, крім туману, нічого вже не було видно.

— Башчик, Мурку, прийшов невчас, і всі русалки потівкали.

Запала ніч. З лісу дмухнув запахом життя вітер. Біля млина плюскотіла вода... На лопухах водянник лілелі концертували жаби...

— Що ж, ходім додому! — Світлана скинула кота на траву, повишуквала при світлі місяця порозкидані о-

копоти всіх барв, особливо заходу сонця. То ж таке багатство кольорів! Ви ж колись оповідали мені, що, як служили в мастику, бачили там чудової краси образи, мальовані олійними фарбами...

— Не знаю, Ланочко, чи той пан розуміється на фарбах і чи він знає, де то все можна дістати... От зачекай, восени, як упорасмося з городами та призбираємо трохи грошей, то вже конче поїдемо до міста і там закупим собі потрібні фарби...

— Ой, дякую, кохана мамочко! Яка ж ви добра! — Лана кинулася знов цілувати маму. — Вже йду спати. Добраніч! А ти, Мурку, налясь? — Кіт задовольно муркотів й терся об ноги Лани.

Світланина мати, Настя, залишилася круглою сиротою й жила у своїй бабці, яка, хоч була бідною людиною, одягала, годувала й водила дівчинку до поблискої школи; тишлася, що мала з ким поговорити та розгартувати своє самітність. Але й те своє життя вивалося зі смертю старої.

Настя мусіла ходити по

сусідах, щоб заробити на прожиття. Хтось порадив влаштувати дівчинку на службу в мастику. Насті тоді було тринадцять років. Але в мастику вже не було такого спокійного життя, як у бабі: молоді пані часто сварилися. Пан був із старого українського роду, а пані — москвичка. Кожному хотілося заводити свої порядки в хаті: пані на московський лад, а панові — на український.

Н

ШИКАГО, ІЛЛ. ЮВІЛЕЙНИЙ З'ЇЗД ОБ'ЄДНАННЯ УКРАЇНСЬКИХ ВЕТЕРИНАРНИХ ЛІКАРІВ

Заходами Головної Управи ОУВЛ відбувся в Шикаго 29-го травня Ювілейний З'їзд українських ветеринарних лікарів.

З'їзд попередила дбайлива підготовка, яка спричинилася до загального успіху З'їзду, який мав відзначити 15-річчя існування становой організації українських ветеринарних лікарів на північно-американському континенті.

Просторі залі готелю Пик-Конгрес згуртували 40 членів ОУВЛ з дружинами, крім цього численних гостей та представників українських товариств, організацій та установ. В З'їзді, крім Шикаго, взяли також участь гості з 10-ох європейських і 3-ох канадських провінцій.

29-го травня після ресторації учасників, привітати та вітанням світлої пам'яті членів ОУВЛ, які відійшли у вічність в рр. 1950-65, голова ОУВЛ д-р С. Богачевський попросив до Почесної Президії З'їзду: проф. д-ра І. Розгона — почесного голову ОУВЛ, який репрезентував на З'їзді УВАН, проф. д-ра І. Чинченка — почесного члена ОУВЛ, д-ра Р. Барановського, д-ра М. Небелюка — головного редактора "Інформативного Листка", одинокого українського ветеринарного — медичного журналу

в усьому світі, та д-ра С. Гіла.

З'їздом проводила ділова президія в складі: д-р Р. Романович (Вінніпег, Канада) — голова, д-р І. Яничин (Дітройт) — заступник, д-р І. Білоскурський (Шикаго) і д-р С. Вершко (Саскатун, Канада) — секретарі.

Усі привітали зложили: д-р В. Трухлий — голова іллінойського відділу УЛПА, інж. Я. Струтинський — від Т-ва Українських Інженерів, Відділ Шикаго, д-р Р. Мичик — від Каси "Самопоміч" у Шикаго, д-р Т. Воробець — від місцевої станиці Б-ва УСС-ів, д-р Р. Романович — від ОУВЛ Канада, проф. І. Розгін — від УВАН, д-р Ю. Білик — від Відділу ОУВЛ Схід, д-р О. Король — від Відділу УЛПА в Новій Англії, д-р І. Яничин — від Відділу ОУВЛ в Дітройті, д-р С. Держко від Департаменту ОУВЛ у Саскатуні та д-р А. Антонович від Учительської Громади й Школи Українців в Шикаго.

Письмові привіти відчитав секретар організаційного Комітету д-р П. Сениця. Між ними були: від Наукового Т-ва ім. Шевченка, підписаний проф. д-ром Р. Смалем Стоцьким, головою НТШ в ЗДА, від УВАН в ЗДА, підписаний проф. Архимоновичем від УКАКА, підписаний директором Канцелярії В. Мудрим, проф. д-ра П. Шумовського з Парижу — почесного члена ОУВЛ, д-ра С. Суховерського із Західної Німеччини — першого голови Т-ва "Ватра" у Львові, д-ра М. Ловачого з Данії — почесного члена ОУВЛ, від ОУВЛ Канади — делегатура Едмонтон, підписаний д-р В. Качором, від д-ра Я. Онуферка — голови ОУВЛ Канади та багатьох інших.

Перед науковою сесією відбулася церемонія вітання з 70-літнім уродинам професора, почесних членів ОУВЛ, проф. д-ра О. Корсунського й проф. д-ра С. Крашівнікова, які не могли прийти на З'їзд. В їхньому імені вітав З'їзд проф. д-р І. Розгін, який подав інформацію про життя, наукові досягнення й теперішні обставини, серед яких працюють і діють ці наші визначні науковці в ділянці бактеріології, зоології і паразитології. Учасники З'їзду висловили обом Ювілятам привіт і щирі побажання багатьох літ для добра української науки у вітчизні.

В сесії наукових доповідей учасники З'їзду почули 4 доповіді: д-р Р. Барановський — "Із перспективи 15-ох років існування ОУВЛ"; Проф. д-р І. Розгін — "Наукові досягнення ОУВЛ за 15 років"; проф. д-р Д. Чинченко — "Вплив фітотерапії на фагоцитарну активність лейкоцитів"; д-р Е. Гіль — "Модерне шарлатанство в медицині".

Увечері відбувся бенкет і раут при участі приблизно 200 осіб. Крім членів ОУВЛ прийняли в них доволі численну участь запрошені гості, представники українського лікарського світу з дру-

ГАНТЕР, Н.І. ВІДЗНАЧИЛИ 50-ЛІТТЯ СВЯЩЕНСТВА АРХІЄПІСКОПА КИР ІВАНА БУЧКА

Братство Бродів-Лев і Станція І-ї УД - УНА за підготовкою Святокового Комітету в особах пп. В. Маца, М. Залісського і Ст. Шепаровича в дні 17 і 18-го липня в українській колонії Гантері відзначили 50-ліття священства Архiepіскопа Кир Івана Бучка, відомого опікуна українських єкспатріальців в часі великого іходу по другій світовій війні, та зокрема великого приятеля І-ї УД-УНА в часі перебування в полоні в Італії. В програмі святкування увійшли: Служба Божя на інтенцію Достойного Ювілята, яку відслужив Впр. о. парох О. Осідак в місцевій церкві та академія, зміст якої виповнили виступи: Хору Комбатантів з Нью Йорку під диригентурою Євгена Гарасимчука, сольові співі: сопрано Тамари Лихолі, баса Володимира Тисовського та декламції Олени Заклинської, Акомпанімент спочивав в руках проф. Ігоря Сосницького. Реферат про життя, діяльність і заслуги Ювілята вголосив мр Лев Степанчик.

Концерт відбувся в суботу 17-го липня на Кобзарівці. На ньому були присутні численні гості, між якими було чимало бувших воїнів І-ї Української Дивізії-Української Національної Армії.

Всі вони щиро оплескували продукції свого новозаснованого хору під диригентурою Євгена Гарасимчука. Хор цей вперше вшанував свого Доброго Архiepіскопа Кир Івана Бучка.

Присутні щирими оплесками дякували і за інші точки Концерту.

Після концерту, в готелі Лексінгтон відбулося прийняття, під час якого усі прийняли листи свої підписи на гратуляційному листі до ювілята Іх Експеленції Кир Івана.

Р. К.

ЯНГСТАВН, ОГАЙО УКРАЇНСЬКИЙ ДЕНЬ

Відділ Українського Конгресового Комітету в Янгставні, Огайо влаштує 34-ий з черги Український День в неділю, 15-го серпня на площі "Берклі Вудс" при Кімел Вуліці.

Головним промовцем буде заст. голови УКАКА, адвокат Іван Фліс з Нью Йорку. У часті в програмі візьме місцевий хор при осередку СУМА під диригентурою Петра Веселовського і українська група при церкві св. Петра і Павла, інструктором якої є Бенні Міншей.

Брама на площу буде відчинена від год. 1-ої, початок програми з 3:30 по пол. Після програми відбудеться спортова програма для дітей, Забава з танцями, до якої приграватиме Дюже Федерал оркестра, піchnеться о год. 7-й вечір.

Комітет Українського Дня, який очолює п. Євген Волошин, старасться, щоб цей 34-ий Український День був одним з найкращих і запрошує українців з Янгставну, Шерону, Амбріджу, Пяттсбург, Акрону і Клівленду до участі в тому Українському Дні.

Мирослава Ліндак

ДІТРОИТ, МІШ. УВАГА! ВІНДЗОР, ОНТ.

ОКРУЖНИЙ КОМІТЕТ

Відділів Українського Народного Союзу в Дітройті

повідомляє, що

ПІВРІЧНІ ЗБОРИ

— відбудуться —

В СУБОТУ, 14-го СЕРПНЯ 1965 р.

о ГОДИНІ 7-й ВЕЧЕРОМ

у залі Українського Народного Дому при вул. Мартін ч. 4655 із наступним порядком наради:

1. Інформаційне звітництво з діяльності Округного Комітету за перше півріччя;
2. Підсумок організаційної праці — ВОЛОДИМИР ГІРНАК, обласний організатор;
3. Слово головного передсідника УНСОЮзу ПОСИПА ЛИСОГОРА та вручення свідоцтва учасникам організаційно-секретарського курсу;
4. Висновок думок на союзові та загальногромадські теми.

Учась у Зборах голов. секретарів Відділів та всіх курсантів обов'язково. Також дуже бажана участь усіх членів Управ та ширших кіл союзників. На нарадах будуть присутні члени Головної Експлуативної та Ради УНСОЮзу, які прибудуть на "Союзний День", що відбудеться у НЕДІЛЮ, 15-го СЕРПНЯ 1965 р. в парохіальному городі недалеко Понтіак, Міш.

ЗА УПРАВУ:

Ярослав БАЗЮК, голова Андрій ТРИПІ, секретар

жнями та представники українських громадських установ і товариств.

Атракцією вечора були: виступ баритона д-ра І. Рудавського, який знаменитим виконавцем і з чудовою ліричною безпосередністю пісень "Мама моя" — Гнатійська любовна. "Ти все мого життя" — Легара полюбив аудиторію і виступ жіночого квартету Клубу Львів'янок у складі пань: Мирослави Салдан, Тетяни Назаревич, Лесі Куропас і Мирослави Нагорняк, які на тлі музичного ансамблю лікарів у складі д-рів В. Касараби, А. Хрептовського, З. Семкова, О. Шандри, В. Трухлюка, І. Рудавського і мгр Ю. Голубовського виконали ряд пісень легкого жанру, що їх учасники раву прийняли із захопленням.

Другий день З'їзду вчеповни закінчив слово голови ОУВЛ д-ра С. Богачевського про "Напрямки для ОУВЛ на майбутнє", дискусія, схвалення відповідних резолюцій, привітання д-ра Теодора Мамчура, колишнього УСС-а та традиційна українська гостина, організована Секцією Пань місцевого Відділу ОУВЛ під енергійним керівництвом п-і А. Помірко.

На З'їзді була дбайливо оформлена виставка видавничої архіву ОУВЛ, фотографій, ветеринарно-медичних книжок і журналів та випадків з практики. Організаторами виставки: проф. д-ром І. Розгоном та д-ром П. Сениці, як теж Управі Українського Музею, яка радо відступила одну із своїх залей цієї виставки, належить признання і подяка. Виставка тривала три дні й її з цікавістю оглядали численні відвідувачі з-поза кіругів ОУВЛ.

Ювілейний З'їзд ОУВЛ ще раз вразило підтвердження, яке важливо з справу існування вільної української ветеринарної організації на чужині. Цей З'їзд представив Об'єднання Українських Ветеринарних Лікарів як поважний громадський чинник у житті організованої української спільноти, дав можливість зробити підсумки пройденого шляху та зайняв речеве становище щодо планів і майбутньої праці ОУВЛ, до традицій якого зможеться колись назвати майбутню професійну ветеринарну організацію, що напевно постане у вільній Україні.

Р. Романович

ПОВІДОМЛЕННЯ

Об'єднання б. Воїнів Українців в Америці

1. ПРОПАМ'ЯТНА ВІДЗНАКА УСС.

Капітула Пропамятної Відзнаки 50-ліття УСС при Головному Управі ОБВУА у Філадельфії подає до відома бувшим членам Легіону УСС та їх родинам, що подання на одержання Відзнаки проводиться до кінця жовтня 1965-го року. Управлінням до відзнаки з тільки бувші члени Легіону УСС, які повини були в Легіоні від 1914-го року по день 31-го жовтня 1918-го року. Короткий життєпис із заповненням дати вступу до Легіону УСС просимо слати негайно на адресу:

United Ukr. War Veterans of America
1321 W. Lindley Avenue
Philadelphia, Pa. 19141

2. 46-ЛІТТЯ ЗДОБУТТЯ КИСКА.

31-го серпня ц. р. припадає 46-ліття здобуття столиці України Кисва об'єднаннями збройними силами УНР.

Для відзначення цієї великої історичної події Головна Управа ОБВУА при адміністративній допомозі Філадельфійського Відділу ОБВУА та Честеру влаштує в дні 21-го і 22-го серпня 1965-го року на оселі ім. Ольжича в Лайтоні, Па., зустріч бувших воїнів українців та українського громадянства. Зокрема прохасмо до участі українських американських ветеранів, які в свою нашу патріотичну молодість, щоб спільно пригадати наші спільні і великі подвиги об'єднання українських Армії.

Програма почнеться в суботу 21-го серпня завабою при звуках оркестри о год. 9-й вечора, а в неділю 22-го серпня після ресторації учасників відбудеться:

- 1) Польова Служба Божя.
- 2) Посвячення прапору Відділу ОБВУА у Філадельфії.

ШИКАГО, ІЛЛ. ПЛАСТОВИЙ ТАБІР

Шикаго, 26-го липня. — Вчора батьки пластової молоді мали нагоду відвідати пластові табори, які відбуваються цього року на площі Товариства "Американ Бойс Кемп" в Колоні, Вісконсин. Приміщення на табір було віддане Станції до життя завдяки прихильному настановленню б. конгресмена із Шикаго п. Лібанаті, Організацією таборів зайнялися в. о. таборового референта п. сен. Роман Зяц (таборовий референт ст. п. Р. Завадонич зайнятий поза Шикагом від 20-го червня) кошово п. сен. Івана Горчинського і кошовий ст. п. Я. Ганкевич. Завдяки їхнім старанням вдалося призначити до проведення таборів вишкolenіх і рутинованих пластових провідників. І так табір оначок провадить: ст. п. О. Ленка Сацюк — командант-ка, ст. п. Наталка Горалевська — бунчужна, ст. п. Аня Мостович — писар; команданткою табору новачок ст. п. Лідя Підгородська, бунчужною — ст. п. Марічка Кузич, писаркою — ст. п. Дора Турула, Команда табору новачків у складі: ст. п. Юрій Кавка — командант, п. роз. Олег Сасич — бунчужний і ст. п. Юрій Мисиків — писар знаходять велику поміч у Кр. Реф. Новачків п. сен. Наді Куленіч, яка відповідає за програму табору.

На табір перебував 120 пластуників і пластунки. Адміністрація табору спочивав в руках п. сен. І. Горчинської, лікарську опіку перебрали д-р С. Бурачницький і д-р О. Шандра.

Т. Л.

До уваги КЛІВЛЕНДУ і ОКОЛИЦІ!

В П'ЯТНИЦЮ, 6-го СЕРПНЯ 1965 р.

о год. 7:30 вечора

в приміщенні

УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО ДОМУ

2255 West 14th Street — CLEVELAND, Ohio

— відбудуться —

ОРГАНІЗАЦІЙНІ ЗБОРИ

Округного Комітету Відділів УНСОЮзу КЛІВЛЕНДУ та ОКОЛИЦІ

до участі в яких управленні і запрошені усі конвенційні Делегати та представники наступних Відділів УНСОЮзу:

КЛІВЛЕНД: 102, 112, 240, 251, 291, 328, 334, 336, 346, 358, 364.

АКРОН: 180, 295.

ЛЕНКВУД: 108.

ЛОРЕЙН: 50, 233.

Збори присвячені обговоренню **НОВИХ ЗАБЕЗПЕЧЕННИХ ГРАМОТ** та інших **ПОЛІПШЕНИХ ЗАБЕЗПЕЧЕННИХ ДІЯЛЬНОСТІ** УНСОЮзу, введених з днем 1-го липня 1965 року.

У Зборах візьмуть участь:

ДМИТРО ШМАГАЛА — головний радний УНС **ОСИПА ОЛІШКЕВИЧ** — головна радна УНС **ВОЛОДИМИР ГІРНАК** — обл. організатор УНС

На Збори запрошені всі члени і не-члени УНСОЮзу, зацікавлені справами життєвого забезпечення.

ОКРУЖНА УПРАВА

БУРІ І ЗЛИВИ В УКРАЇНІ

Закінчившись червень, — пише науковий співробітник прогнозу погоди ("Радянська Україна" з 4 липня), — але він замість літнього тепла приніс бурі і зливи.

В окремих районах України знову передбачаються літні зливи дощі.

"ГУЦУЛКА"

"Гуцулка" — так називали на прикарпатській мебеловій фабриці новий набір меблів. До нього входять: канапа, обідній і письмовий столи, шаховий та журнальний столики, м'які крісла та інші предмети.

"Гуцулку" показували у Москві. ("Радянська Україна" з 30 червня).

ЧИ ВИ ТЕРПІТЕ НА ПОДРАЗНЕННЯ ШКІРИ СВЕРБІННЯ? СПАЛЕННЯ СОНЦЕМ? "ЛОНСОН АЙВІ"?

Ви не потребуєте терпіти дошкульні свербіжні шкіри від екзими, "лосон айві", "лосон ома", вкиснення комах, тропічного літнього і шкірної алергії. **DERMISTINA** дає чудову можливість успішно тисячі жінок і чоловіків довіряти, а тепер з можливістю набути прямо з фабрики з гарантією звороту грошей. Тубка **DERMISTINA** коштує \$3.00. Напишіть друком своє ім'я і адресу і шліть з чеком або монетним ордером на \$3.00 до **ITAL DRUGS, DEPT. 2, 225 Lafayette St., N.Y.C. 10012**, а ліки будуть вислані поштою. Якщо не будете повністю задоволені, можете повернути незужиту порцію тубки для повного звороту грошей.

Читайте українські книжки і газети, бо часте читання веде до просвіти, а просвіта — це сила

ПОВІДОМЛЮ, ЩО

В НЕДІЛЮ, 8 СЕРПНЯ ц. р., в ГОД. 10 РАНКУ У СОРОКОВИЙ ДЕНЬ ПО СМЕРТІ БЛ. П. МОПОГО НАЙДОРОЖОГО МУЖА

Поминальна Служба Божя

у Клівленді, в кат. церкві св. Петра і Павла за спокій душі

БЛ. П. ЯРОСЛАВА СУШНОВА

ОЛЕНА СУШКІВ — дружина.

ПОДЯКА

З волі Всевишнього відійшов у Вічність НАЙДОРОЖШИЙ МУЖ, БРАТ І ВУНКО

БЛ. П. Д-Р ЯРОСЛАВ СУШНІВ

У хвилину мого тяжкого горя Рідні, Пристелям і Знайомим, за вияви великого співчуття та згадками пам'яті Покійного та за втіхуванням могого преевдателя болю, я почувався до належного обов'язку Всем їм висловити цією дорогою моєю вдячність і подяку з цілого серця.

В першу чергу дякую Високопреподобним Отцям, о. монс. Грескові, о. д-рові Любачівському і п. Чайці за відслуження похоронних обрядів, Панахиду і Службу Божю. Найчистішу подяку складаю за прощальні слова над гробом Покійного Панахи: Ст. Зорінові, В. Липицькому і Я. Гордицькому. Щирі подяки складаю Рідні, Пристелям та Знайомим за кміти, за похоронні обряди і відправлення Покійного на місце Вічного Спoczynку.

Нехай Всевишній Бейв Бва винагородить за Ваші жертви, любов і пошану, яку Ви виявили супроти Дорогого мого Покійного.

В ГЛИБОКОМУ СМУТКУ
ОЛЕНА СУШКІВ — дружина.

Увага! Книжка про Ольгу Кобилянську!

У В-й "СВОБОДА" вийшла нова книжка д-ра Л. ЛУЦЕВА

ОЛЬГА КОБИЛЯНСЬКА

В цій книжці автор подає правдивий образ життя Великої Письменниці і змальовує героїнь її творів, які, як Наталка Верковичівна, вірили, що "наші полудні, поміж всіх днів і ворожих обставин, що переслідували її та народ".

На основі фактів автор відкидає твердження советських літературознавців, які роблять із Кобилянської, авторки "Царівни" та "Апостола черні", — прихильницею московсько-комуністичної диктатури в Україні.

В книжці 10 Ілюстрацій. • Колорова обкладинка Т. ШУМИЛОВИЧА

Ціна — \$1.00

Вамовлення і належність чеками або поштовыми переказами слати:

СВОБОДА — 81-83 Grand Street, Jersey City, N.J. 07303

Доповніть своє забезпечення незвичайно дешевою грамотою термінового забезпечення

Тільки як малий вияв моєї великої вдячності **ВШ. Д-РОВІ ІВАНОВІ МАКАРЕВИЧЕВІ** за найбільш дбайливу лікарську опіку під час моєї важкої недуги та моїм Землякам і Пристелям за увагу і відвідання під час мого перебування в лікарні, складаю: \$15.00 на церкву св. Івана Хрестителя в Гантері, Н.І.; \$10.00 на цілі Української Харитативної Служби в Мюнхені та \$5.00 на пресовий фонд "Веселик".

Асторія, Н.І. МИКОЛА ЛЕВЕНЕЦЬ.

Foreword by Clarence A. Manning. Ukrainian short stories by Luke Luchw. "Ivory" by Marko Vovchok. "Little Myron" and "The Education of Hryshko" by Ivan Franko. "Nature" by Olena Kotsiubynska. "The Duel", "On the Rock" by Michael Kotsiubynsky. "The Bad Road" and "The Terrible Night" by Modest Levitsky. "A Conversation" by Lesia Ukrainka. "Their Land" by Basil Stefanyk. "The Changeling" by Les Martovych. "A Flower of Fortune" and "Ready to Go" by Bohdan Lepky. "They Caught a Thief" by Marko Chermashyna. "Adventure of Archangel Raphael" by Yuri Klen. "Unforgettable" by Alexander Dovzhenko. "Zomo Lenin" by Leonid Mosendz. "Faust" by Gregory Kosynka. "Blood" by Arkadii Lubchenko. "Petka Klyn" by Yuri Lypa. "Three Kings and A Queen" by Anatole Kurdyuk. "Dienbenphu Will Surrender Tomorrow" by Oleh Lysak. "The Discarded Newspaper" by Ivan Kornytsky. and "The Girl From Vynnytsia" by Ivan Smoley.

HARD COVER WITH A JACKET DESIGN

BY J. HNZDOVSKY.

328 PAGES PRICE \$5.00

"Svoboda" Bookstore

P. O. Box 346 Jersey City, N. J. 07303

ДІТРОИТ, МІШ. НЕДІЛЯ 15-го серпня 1965 у ПАРХІАЛЬНОМУ ГОРОДІ БІЛЯ ПОНТІАК, МІШ. (28 миль на північ від Дітройту) ПОЧАТОК О ГОД. 1-ШОЙ ПО ПОЛУДНІ

УКРАЇНСЬКЕ ГРОМАДЯНСТВО МЕТРОПОЛІ ДІТРОИТУ, ВІНДЗОРУ ТА ОКОЛИЦЬ СЕРДЕЧНО ЗАПРОШУЄ

СОЮЗОВИЙ ДЕНЬ У.Н.С.

У програмі:

Носип ЛІСОГІР ГОЛ. ПРЕДСІДНИК УНС — ПРОМОВА

Маруся БІК РАДНА м. ДІТРОИТУ — СЛОВО ДО ГРОМАДЯНСТВА

ХЛОП'ЯЧИЙ ХОР "БОЯН" — дир. К. ЦЕПЕНДА

ОРКЕСТРА "ВЕРХОВИНА" Розваги — Лотерія — Буфет

КОМІТЕТ.

Мандрівка в давню Україну...

(Міркування з приводу виставки картин Ека про людей України)

Коли на дотеперішніх виставках картин наших малювальників переважала чужа тематика (на виставці наших малювальників у Нью-Йорку на 75 картин аж... три малюнки української тематики!), то на виставці Ека (Едварда Козака) в Гантері всі 75 картин представляють людей і краєвиди України!

Тому, оглядаючи цю виставку в Гантері, в мотелі „Косеня“, ми немов відбуваємо разом з ним мандрівку по землях давньої України. Починаючи з „времєних літ“ Нестора-літописця, що писав — „откуда сьєсть полара руськая земля“ — бачимо картину „За землю руську“, що може бути ілюстрацією до „Слова про похід князя Ігоря на половців“. З високою піднесенням мачем князь наступав на ворога, а степовий вітер розвісив його багрянє керею, немов бойовий прапор...

На іншій картині бачимо княжого дружинника в повній зброї, а побіч — цікаву композицію „Давнина“: князьівна в білому пряді, а на тлі церкви чекає на коні її князєнко, мабуть перед від'їздом на війну. Справді — подих сивої давнини віс з цієї картини.

Козацьку бувальщину бачимо на картинах: „Запорожці у степу“, що є немов ілюстрацією до „Тараса Бульби“, „Козак за прапорцем“, „Козак Мамай“ і „Втеча трьох братів з Озови“.

На картині „Чумаки“ бачимо чумака у степу з мажею й круторогими. Це призабута сторінка з господарської історії України.

Епопея й романтика УСС оживають на картинах: „Балада про трьох стрільців“, „Угав стрілець“, „Іхав стрілець дорогою“ і „Стрілецький килимок“. Звертає увагу заворушлива картина — „Стрілецька шапка“: ділянка з маками держить на колінах мазепинку, мабуть сдину пам'ятку по її стрільчачкові...

Козаків з Армії УНР бачимо на картинах: „Жертва“ (смерть козака) і „Галичанка і петлюровець“. Еко — сам усеус — віддав ланню своєму замилуванню до малювання українського зійська, що йому присвятив П

картин, але сільській тематикі присвятив аж 41 картину! Українське село оживає на картинах Ека з чаруючою силою! Найбільша картина, композиція — „Галицьке весілля“, влітку — церемонія розплітання коси молодої її братом, коли батьки готові благословити її перед шлюбом, і ціле село бере участь у весільній драмі. Добре було б, якби Еко намалював і далішні сцени цієї весільної драми.

Символічна композиція „Мати-земля“ вводить нас у ташини сільського життя, сільської пенсії, що їх виписали з-під сільської стріхи мільйони українців. Навіть уродженці міст радо верталися на село, щоб набратися нової сили від „матері-землі“.

Бачимо на виставці українське село в різних порах року, при праці й забаві. Українська жінка-селянка виступає тут на перший план, немов пригадка про стару істину: „жінка тримає три вузли в хаті“. Сільська романтика та ілюстрації до народних пісень доповнюють і заокруглюють картину нашого села, оповивають його чаром колишнього романтизму, що тепер заникав в колегоспних буднях і анідах.

Не забув Еко й про свою „прибрану батьківщину“ — Гуцулю: вичарував її на 6 картинах. Бачимо тут і Довбуша, і верховника, і гуцульські танки. Еко радо малює наших танцюристів і танцюристів і присвятив їм 10 чудових картин, повних руху, грації, краси й подиху рідної землі. На попередніх виставках Ека подивлялися ми немало танкових сцен, що вносять багато життя і пригадують нам забути народні танки... На 61 картину аж 28 присвячені нашому жіноцтву й дівоцтву, цій „красі половини“ нашого народу. І зовсім слушно! Українська жінка, від княгині Ольги аж до княгині Анни, Марка Вовчка й Марусі Бек, зуміла здобути собі признання не тільки між своїми, але й між чужинцями.

В серії „Український Парнас“ бачимо веселі „шаржі“ — малюнки таких наших мистців і письменників, як: П. Андрусь Б. Бойчук, П.

НОВИЙ ПРОВІДНИК БРИТІЙСЬКИХ КОНСЕРВАТИВІВ



49-літній Едвард Піт, вчитель за фахом, в оточенні своїх прихильників, після вибору його на провідника Консервативної Партії Великої Британії.

Відкриття і посвячення Оселі ОДУМ-у

26-го червня відбулася знаменна подія в житті нашої молоді, відкрито і посвячено оселю ОДУМ-у, що розташована в мальовничій гірській місцевості стеїту Нью-Йорк.

О 12 год. дня Владика Метислав в супроводі Архимандрита Олександра Навицького, протоієреїв о. о. Олексія Парика і Богдана Желєхівського та протодиякона Миколи Лисовського, прибув до оселі. Перед брамою Владика зустріли хлібом і сіллю. Перерізувачі стрічку, якою була перерізнена брама оселі, Владика Метислав символічно відкрив оселю, який надано їм столиці України. Владика побажав, щоб ця оселя була осередком планетарної любові до Бога і вітчизни — України.

За брамою Владика і священників зустріли старші і юні одумівці з прапорами. Від імені Головної Управи ОДУМ-у Владика привітав Євген Кальман. Урочиста процесія на чолі з Владиком направилися до майданчика, приготуваного до відправи ритуальної Служби Божої. Архимандрит Службу Божу Владика Метислав розпочав проповіддю, в якій наголосив значення оселі для вихо-

Гірян, С. Гордінський, І. Керницький, Б. Кравців, Р. Купчинський, З. Лиско, С. Маланюк, В. Ніжаниківський, М. Понеділок, У. Самчук і П. Холодний. Вважає брак жіноцтва, хоч є в нас багато письменниць і мисткинь, як Г. Журба, А. Коваленко, С. Парфанович, Д. Гумєнна, І. Савицька, М. Гарасовська-Дачинська, що заслугою на „вдачу пригадку“ хоч би у формі веселого „шаржу“!

Еко шукає нових способів мистецького вислову, його стиль і манера малювання змінюються в кожній картині. Його композиції прикметна багатоплановість, розбиття на різні площини, що творять одну, гармонійну мистецьку цілість. Давня гротесковість уступає місцем цікавим композиціям, декоративності і бароковості — своєрідній модернізації.

Це багатство стилів і манер Ека уцікавило його картини, наближає його до сучасних наших молодих малювальників. Однак він ніколи не позбувався українського кольориту, української тематики. На всіх 75 картин немає ані одної з чужою тематикою! Якщо Еко може з багаторишньої своєї творчої фантазії вичарувати Україну та її людей, українське село, Гуцульщину, українське військо, українські танки — „танцюючи собору України“, — то чому цього не можуть „втяти“ інші наші мистці? Хіба ж малювати чужину й чужинців — це „чисте мистецтво“, як запевняють деякі наші мистці, а малювати людей України — це вже якесь „нечисте мистецтво“? Але власне через це виставки Ека і мають завжди найбільший успіх, не тільки моральний, але й матеріальний, а виставки інших наших мистців з чужою тематикою — не притягають нашої публіки. Бо наше мистецтво на чужині має найпочеснішу місію — бути справжнім „св'ящан-зіллям“ і пригадувати нам далеку, але таку дорогу Вітчизну.

В. Г. І. К. С.

БЕРЕЖЕНОГО БОГ БЕРЕЖЕ!

— каже народна мудрість

Ще сьогодні ЗАБЕЗПЕЧІТЬСЯ АКСИДЕНТОВОЮ ГРАМОТОЮ

перед наслідками СМЕРТІ чи КАЛІШТВА

в Українському Народному Союзі!

I. Савич

КЛІВЛЕНД ОГАЙО ДРУЖИННИ ТЕНІСОВІ ЧЕМПІОНАТИ ПІВНОЧІ

Треба радіти, що завдяки опікунам нашого тенісу, як от інж. Богдан Рак, дир. Я. рема Попель, інж. Володимир Кізіма, д-р Володимир Гук і інші, — український „білий спорт“ нарешті починає бути справжнім спортом із власною програмою, що розтагасться на цілий літній сезон.

У „Свободі“ нещодавно можна було бачити багатий календарець змагань на „Союзиці“ й коротка Ньюарку.

Тепер Тенісова Ланка УС. ЦАК, за підписом В. Кізіми й Я. Попеля повідомляє про „Тенісові змагання чоловічих дружин Півночі“, (в оригіналі написане: „Делегатура Півночі“ — але сюди напевно враховуються й тенісисти Торонто, які, як відомо, належать до Делегатури Канада.) що відбудуться в суботу, 7-го й неділю 8-го серпня ц. р., у Клівленді, Огайо.

Гри відбудуться системою „minus один“ (програв-відпав), на способі ігор за чашу Дейвіса. Дружини складаються з двох, трьох, або чотирьох змагунів, з яких два ті самі змагунів в одних і тих самих змаганнях відіграють по двох синглах, а п'яту, дайдну гру (дубля) відіграє парадовний, але поданих у складі дружини змагунів.

Людсьвавання черговості змагань відбудеться перед початком ігор в присутності представників дружин.

Змагання починаються в суботу, 7-го серпня, о год. 8:30 ранку. З уваги на вчасний початок радяться дру-

О. Гайський

Розшуку

ПОДРУГІ І ЗНАОМІ ГАЛИНИ МУХИ

з Варшави й Німеччини відшукайтеся на адресу:

HALYNA MATRAS 328 Mills Street BUFFALO, N.Y. 14211

H. W. COUPLE

СУПЕРІНТЕНДЕНТ ПОДРУЖЖЯ

з досвідом, #6 оліва, плямбінг і загальн. заряд будинку, добре держ. дім. долина Майгетт, мусить дещо говорити і розуміти по-англ., \$60.00 тижнево + вкл. мал. 3-кімнатний апартамент і корисні.

Тел.: WA 4-1499

Питайте за Mr. Saltzman

Real Estate

RIDGEWOOD-QUEENS

4-рокл. мурований — \$30,000

3-рокл. мурований, вікна замінені підвал, 5-6 + 6 км, \$31,500

3-рокл. сталево, 50 x 100, \$27,500

3-рокл. мурований, 6, 6 + 5 кімнат — \$34,500

BONN REALTY

Tel.: GL 6-8331

До винайму

ДО ВИНАЙМУ

3-кімн. помешкання

на 1-ому поверсі (2nd Fl.)

з центральним опріаням і теплою водою, з кондиціоніями і ванними засобами. Пів блокю під укр. кат. Школи і каплиці.

55 Brinkerhoff Street

JERSEY CITY, N.J.

AMERICAN PRODUCTS CO., INC.

610 RAHWAY AVE.

UNION, New Jersey

Vacations — Vacations

МОРСЬКИЙ РЕСОРТ

Користайтеся з найбільш безпеч. ОКЕАНІЧНИХ КУПЕЛІВ на розкішнім літнім resorti у Wildwood Crest, N. J.

у Виллі „ЛІДІЯ“

(Д-р Роман і Зузанна САПОВИЧ)

— знайдете —

товарську атмосферу, гарні вигідні кімнати і апартаменти з приватними лазнями.

НИЗЬКІ ЦІНИ. — РОДІННІ ЗНИЖКИ. ДІЯ ДІТЕЙ

ВЕЛИКЕ ПОДІВР'Я ДО ЗАБАВИ. БЛИЗЬКО ДО МОРЯ.

По замовленню й інформації пишть або телефонуйте до:

— LIDIA —

Apartments and Rooms

128 E. CROCUS ROAD — WILDWOOD CREST, N.J.

Phone: 522-3348 Area Code 609.

ТАРЗАН, ч. 5 472. Датьмі несподіванки!

Праця HELP WANTED FEMALE

МЕДСЕСТРИ

Practical — Licensed

ПЕРСОНАЛ І НА ДНІ — ВСІ ШІХТИ. ЦЕДРІ БЕНЕФІТИ. Присмоє окрження в одній з найбільш модерних лікарень на Long Island. Напроти IBM Country Club. Телєф. до: Mrs. G. Zinno, director of nurses.

SANDS POINT NURSING HOME

1440 Port Washington Blvd.

Port Washington 516 PO 7-2320

Праця MALE & FEMALE

ДО ЧИЩЕННЯ БЮР

ЧОЛОВІКИ І ЖІНКИ

дл NEW BRUNSWICK & HIGHTSTOWN AREA

Мусять мати авто; добра платія.

Повний час або на кілька год. бенефіти, пл. шпиталь, операції, вакації і т.д. Пишть і подайте число телефону до: Mr. Halg Zarifian, Supervisor

REALTY MAINTENANCE Inc.

c/o McGraw Hill Building

Princeton Rd., Hightstown, N.J.

RETOUCHERS WANTED

NEGATIVE

Experienced Homeworkers

GOOD PAY. STEADY.

Call: TW 6-3567

(Forrest Hills, N.Y.)

Праця HELP WANTED MALE

WELDER — ARC

PUNCH PRESS

OPERATORS

ДОСВІДЧЕНІ

Денна і нічна шифти.

5 днів

КОМПАНІЯ ПЛАТИТЬ

БЕНЕФІТИ.

Присмоє окрження, добра початкова платія.

METALAB

270 Duffy Avenue

HICKSVILLE, L.I.

An Equal Opportunity Employer.

MACHINIST

Do own set-ups and work from own sketches and variable instruments. Duties will include making production fixtures, complete machine & machine repairs. Ability: to think for himself and arrive at solutions to problems encountered.

Good benefits and Wages.

Call: (201) 271-6600

MACHINE SHOP HELPERS

exp'd in drilling, milling, deburring, etc.

постійна праця: овертайми, модерна "air-cond." фабрика, присмоє умови праці, всі бенефіти.

AMERICAN PRODUCTS CO., INC.

610 RAHWAY AVE.

UNION, New Jersey

AUTOMATIC SCREW MACHINE

OPERATOR — SET-UP

FOR NEW BRITAIN, NATIONAL ACME MULTIPLE

SPINDLES AND CLEVELAND SINGLE SPINDLES

Permanent Position; Pleasant Working Conditions. Modern, Air Conditioned Shop.

AMERICAN PRODUCTS CO., INC.

610 RAHWAY AVE.

UNION, New Jersey

Ivan Kovalchuk

FUNERAL HOME

Completely

AIR CONDITIONED

Займається Похоронами в стейт NEW JERSEY

Ціни доступні для всіх. Обслуґа чесна й найкраща. У випадку смутку в родині, кличте, як в день, так і в ночі:

JOHN KOWALCHUK

129 Grand Street

(cor. Warren Street)

JERSEY CITY 2, N. J.

Tel.: HEnderson 4-5131

ПЕТРО ЯРЕМА

УКР. ПОГРЕБНИК

Займається Похоронами в BRONX, BROOKLYN, NEW YORK І ОКОЛИЦЯХ

Контрольована температура. Модерна каплиця до ужитку ДАРОМ.

PETER JAREMA

129 EAST 7th STREET

NEW YORK, N. Y.

Tel.: ORchard 4-2568

ПОЗИЧКА

НА НОВІ

АВТА

\$

РІЧНО

4

ВІД

\$100

ПЛАТНА ДО 36 МІСЯЦІВ

(Забезпечення на авто може бути включене)

Сума позички	Місячна сплата
\$ 1,000.—	\$ 31.11
\$ 1,500.—	\$ 46.66
\$ 2,000.—	\$ 62.22
\$ 2,500.—	\$ 77.78
\$ 3,000.—	\$ 93.33

Уживані авта фінансовані за низькими ратами

HUDSON COUNTY NATIONAL BANK

JERSEY CITY

BAYONNE

HOBOKEN

UNION CITY

WEEHAWKEN

NORTH BERGEN

GUTTENBERG



Тарзан сміявся. — Бачите,

короллю, що Тонго є дуже

дуже живий!



А тоді він промовив без-

жалісно. — Простіть мені мій

обман, але я мусів довести, що

одні із білих людей є злий!



Та нагло Дан Рід вхопив

рушницю. — Я відходжу, —

прохочарч він, — і оцей ди-

кий хлопче не житиме, коли

хтось схоче мене затримати!